

熱錢催生泡沫 政府調控有責

這兩天來本港股市似又進入新一輪升浪，累計上升逾九百點，再創一年來新高。至此恒指已較谷底上升超過一倍，形成了強勁反彈。與此同時，房地產市道亦十分熾熱，不單豪宅重拾金融危機前的大升勢頭，並屢創天價新高，連本來相對平穩的二手樓市亦異常活躍，成交量與價格俱升，有個別樓盤甚至回到九七時的高位。

在這樓市市場火熱之同時，實體經濟卻仍然低迷，雖或有見底跡象，但復蘇尚待確認。失業率雖暫時企穩未再上揚，但青少年失業率卻進一步升至逼近三成，大關，無論從經濟及社會的發展與穩定角度看均非好事。近月來，一些評論擔心本港出現資產市場與實體經濟背馳的異象，造成巨大扭曲及調整壓力，更不利於長遠發展與維持穩定。這情況無疑是令人關注者，過去世界經濟曾陷入難以脫出的「滯脹」困局，目前又可能面對相似而可能更危險難解的「滯泡」格局：一面實體經濟表現呆滯，另一面資產市場泡沫大漲。在初期泡沫或有利經濟，如直接帶動房地產、建造裝修及證券交易等行業回穩，又間接通

過財富效應帶動消費升溫，形成一榮俱榮的盛景。問題是由此而來的經濟熱度，基本上亦是泡沫，必將隨資產市場爆泡而出現重大調整。一榮俱榮的反面是一枯俱枯，到時的景象定必十分慘烈。

對這種泡沫帶動的大上大落，香港實已經歷多次，只是人們從未認真吸取教訓。九七亞洲金融風暴爆發，在香港引發了樓市股市的大調整，情況之淒厲相信人們尚有記憶。到SARS後因中央出手挺港才挽回頹勢，並得以逐步復蘇，卻旋即又遇上歐美金融風暴，衝擊力比上亞亞洲的更大。幸而香港有祖國「照住」，再加上樓股市場在大調整後，雖有回升卻未有泡沫，故下墜之深遠未及後九七之時。但這次在弱勢經濟的基礎上再現泡沫，若膨脹幅度巨大，很可能會出現比去年金融危機爆發時帶來的調整更甚。

當前香港的資產泡沫，主要是來自「雙水匯流」的熱錢湧入，其表徵是銀行結餘長期高企於超常的以千億元計高位。「雙水匯流」來自國際及內地的過剩流動性，歐美由量化寬鬆的開關大放水，令全

球資金大增，經濟發展前景較佳的新興市場，遂成了資金尋找出路的熱點，而背離中國內地的香港，更是熱中之熱。與此同時，又適逢內地自去年末放任信貸及貨幣供給膨脹，如今年頭八個月的新增信貸，便接近之前兩年總和，又令不少資金通過白、灰、黑各種渠道北水南下，如豪宅便估計有大量內地資金投入，有些樓盤可達數成，比重甚高。

問題是游資易來易去，在大進大出中必帶來巨大震盪。現時國際境況正是全球皆泡，且又風雲變幻難測，隨時有突發事故浮出而足可戳破泡沫（包括中美貿易戰），到時香港自難免受衝擊。有人認為在聯匯制下，香港失去了貨幣及匯率政策，因缺乏主動權而難於控制局面。但政府對防止泡沫膨脹以維持穩定，乃責無旁貸者，即使貨幣、匯率等宏調手段失效，還有許多針對市場的，導向性強的專門措施可供運用，包括交易稅費調整、加強放貸監管及改變土地政策等，都可以發揮功效。過去當局亦曾採用此類措施，看來又應考慮再部署出台了。

港「高鐵」勿再夜長夢多

香港將會成為「孤島」？

運輸及房屋局局長鄭汝樺，昨日就廣深港高速鐵路的興建問題出席立法會鐵路小組會議時，說出了這一句驚人語。

鄭汝樺的完整說法，是本港要建造「高鐵」，目的是為了要接駁上內地最新的高速鐵路網絡，否則，香港就會令自己變成網絡以外的孤島。

「孤島」的比喻是否恰當，可以商榷；但是，在「高鐵」已進入今年年底動工的關鍵時刻，卻又要面對「是否值得興建」的質疑，則的確令人感到詫異和不安。

○七年發表的特首施政報告《香港新方向》，提出了「十大建設，繁榮經濟」，其中就包括廣深港「高鐵」。

按照計劃，廣深港「高鐵」香港路段將以「專軌」方式興建，以未來「西九」文娛藝術區為終站，列車時速可達二百至三百公里，一旦建成通車後，由「西九」到廣州石壁終站，只需四十八分鐘，較現時的直通車快了足足一個小時。

無疑，在「高鐵」興建問題上，早前港人社會也不是沒有出現過一些爭議

聲音，但是，隨著「珠三角整體發展規劃綱要」發表，以及粵港澳三方已計劃爭取將共建「綠色大珠三角優質生活圈」列入國家「十二五」規劃，從跨境交通基建將三地更快速、更高效、更緊密地連結在一起，已經成了事在必行、勢所必然之事。

因此，時至今日，立法會鐵路小組忽然又再提出了「該建不該建」的質疑，的確令人頗感困惑。議員提出，「高鐵」造價有飆升之勢，建造成本有可能由原先估計的三百九十五億暴增至六百億，而九萬九千九百九十九人次的每日客流量則屬「高估」，因此經濟效益成疑。對此，鄭汝樺局長已經作出解釋，工程造價上漲是事實，但六百億之說則「言之尚早」。

看來，在「高鐵」問題上，工程造價及成本效益可以不再關注與討論，但建與不建，則不應再存在任何爭議，否則，廣深「高鐵」已經「火箭速度」，香港卻還是「老牛破車」，那差距實在太大了！

關 昭

參與系列峰會 彰顯中國地位

胡錦濤出席聯大四大看點

中國國家主席胡錦濤將於二十一日至二十四日在紐約出席聯合國主辦的一系列高峰會，中國常駐聯合國代表團副代表劉振民大使說，這是自從中國恢復在聯合國合法席位後，中國領導人一次性出席世界峰會最多的一次，也是中國國家元首六十年來首次出席聯大一般性辯論。

【本報駐美記者黃曉敏紐約十六日電】

劉振民大使十六日在中國常駐聯合國代表團駐地舉行的吹風會上表示，胡主席此次紐約和巴茲堡之行，將接連出席包括聯合國氣候變化高級別會議、六十四屆聯大一般性辯論、安理會核不擴散與核裁軍會議以及二十國集團峰會，是胡主席今年出席的最重要的外事活動，主要看點有四方面：

一是此次會議是在國際金融危機的陰影下舉行的，雖然今年不是聯合國逢五或逢十的大慶之年，但是仍然有一百三十多個國家的元首和政府首腦借此機會來到聯合國，就全球性和重大國際問題交流看法，這也為中國領導人與其他各國領導人交流提供平台。胡錦濤主席在紐約和巴茲堡期間，將與有關國家舉行多場雙邊或多邊的首腦會晤。

二是此次系列峰會所涉及的氣候變化、經濟金融危機、核不擴散等問題，既是世界各國關心的大事，也是影響我國政治、經濟安全的重大國際問題。胡主席親自出席系列峰會，體現中國領導人統籌國內國際兩個大局，為國內經濟社會發展創造良好國際環境的堅強決心。

展示開明開放形象

三是胡主席在國慶六十周年慶典之前，百忙之中親自



胡錦濤主席將於二十一日至二十四日出席聯合國主辦的一系列高峰會，發出中國聲音。圖為胡錦濤二〇〇五年九月出席安理會首腦會議並發表重要講話（資料圖片）

前來出席一系列重大的外事活動，對向全世界展示新中國外交成就，展示中國人民愛好世界和平、推動人類共同發展的良好願望具有重要意義，也將向全世界展現中國領導人的開明開放形象。

四是這是中國恢復聯合國合法席位以來，中國領導人

一次性出席世界峰會最多的一次，是中國國家元首六十年來首次出席聯大一般性辯論，表明中國已成為解決當今世界重大國際問題不可或缺的重要參與者，表明國際社會和聯合國高度重視中國國際地位和重要作用。

美商要求對華鋼管徵重稅

【本報訊】綜合中央社、彭博社十七日消息：美國奧巴馬政府決定向中國輸胎加徵懲罰性關稅的五天後，美國鋼鐵公司（U. S. Steel）也請求美國商務部對部分來自中國的鋼管加徵最多達百分之九十的反傾銷和反補貼關稅。

根據美國鋼鐵業者的委任律師說，這項訴願是向美國國際貿易委員會（USITC）提出，對象是用於化學、石化和煉油等相關業務、金額達四億美元的進口鋼管。美國本月也在另外一案件中對不同種類的中國鋼管加徵關稅。

中國商務部不願透露姓名的發言人說：「這不是好消息。一旦向貿易保護主義屈服，這只會引發更多申訴。」

分析師最近幾天紛紛表示，奧巴馬決定對中國輸胎加徵保護性關稅，可能助長更多產業針對海外競爭對手尋求懲罰性措施。

彼得森國際經濟研究所（Peterson Institute for International Economics）研究員霍夫鮑爾（Gary Hufbauer）表示，奧巴馬對中國進口輸胎的決定顯示白宮為貿易保護主義開了一扇門。

奧巴馬在九月十一日宣布對中國輸胎加徵關稅後，中國官員提出反擊，除向世界貿易組織（WTO）提請仲裁，並說將對來自美國的汽車零組件和肉雞產品展開反傾銷和反補貼調查。

中俄護航艦隊將聯合演習

【本報訊】中新社北京十七日消息：中國海軍第三批護航編隊將於十八日與俄羅斯海軍護航編隊，在亞丁灣西部海域進行「和平藍盾-2009」聯合演習。

中國海軍第三批護航編隊指揮所十七日透露，這次演習包括兩國護航編隊的溝通聯絡與會合、編隊機動變換隊形、旗語通信、航行補給（虛補）、直升機與艦船協同查證可疑船隻、副炮對海射擊以及聯合海上閱兵七項內容。中方參演艦船為「舟山」號和「徐州」號導彈護衛艦以及「千島湖」號綜合補給艦，俄方參演艦船為「特里布茨海軍上將」號大型反潛艦、「布托瑪」號綜合補給艦和「MB-99」號拖船。

雙方協定的演習區域在亞丁灣西部海區，具體位置為北緯二度二十五分至北緯十二度五分，東經四十四度四十四分至東經四十四度二十三分的四點連線間海區。演習定於當地時間十八日八時（北京時間十三時）開始。演習期間，雙方護航編隊指揮員將分階段擔任演習指揮員，交替指揮聯合演習。中俄雙方將按照計劃實施各演習課目並互派三名聯絡員。

這是中俄兩國海軍在十日首次進行聯合護航之後，在亞丁灣海域的再度合作。



中國和俄羅斯海軍護航編隊將於十八日在亞丁灣進行聯合演習。日前，中俄海軍在亞丁灣海域聯合護航，雙方指揮官出席聯合護航啟航儀式（新華社）

烏市再審針刺案 四人判刑

【本報記者王惠、張麗烏魯木齊十七日電】烏魯木齊市中級人民法院十七日依法公開開庭審理四名被告人針刺傷害民眾案件並做出一審判決，被告人阿不都肉蘇力、阿不都卡地、阿不力米提，買賣提被以投放虛假危險物質罪分別判處有期徒刑十五年，剝奪政治權利五年；被告人熱

合曼、熱孜克被判處有期徒刑十二年，剝奪政治權利三年；被告人阿不都克尤木、阿尤甫被判處有期徒刑八年。

據烏魯木齊市公安局刑偵支隊副支隊長霍炬介紹，九月三日上午十時三十分許，在烏魯木齊市小西門附近「成功廣場」一側地下通道內，阿不都肉蘇力等四名犯罪嫌疑對受害人李桂花實施針刺犯罪行為。這一犯罪行為被過路行人吳某發現，追趕企圖逃跑的四名嫌疑人，並高呼「針扎人了，抓住他們」，群眾聞聲將四犯罪嫌疑人圍堵起來，在附近執勤的武警、公安民警迅速將四人抓獲。

經公安機關依法審查查明，阿不都肉蘇力、阿不都卡地等三名犯罪嫌疑人從喀什澤普縣乘班車於八月三十日晚到達烏魯木齊。九月一日，三人與在烏市經商的喀什澤普縣人阿不力米提、買賣提取得聯繫，當晚在其家中預謀實施針刺犯罪。二日晚，阿不力米提、買賣提購買了四支注射器，預謀針刺漢族群眾。三日早晨九時二十分許，阿不都肉蘇力、阿不都卡地等四名犯罪嫌疑人在烏市華凌市場

乘坐九二七路公共車行至烏市大十字附近時，熱合曼、熱孜克在車上針刺了一名乘客，在行至小西門車站後，四名犯罪嫌疑人下車，在小西門地下通道內，阿不都克尤木、阿尤甫試圖針刺一群眾未果。十時三十分許，四人尾隨通道內行人李桂花、阿不都肉蘇力、阿不都卡地在其他三名犯罪嫌疑人的配合下，持事先準備好的注射器扎刺李桂花左側頸部。在整個犯罪過程中，四名犯罪嫌疑人經過精心策劃，進行了明確分工。

法庭認為，上述四人在公共場所針刺無辜民眾，製造恐怖氣氛，均已構成投放虛假危險物質罪，且直接引發當日民眾的大規模聚集的嚴重後果。

庭審中，公訴人出示了指控犯罪確實、充分的證據，律師依法為被告人進行了辯護，法庭提供了翻譯，各界民眾、媒體記者及被告人的親屬七十餘人參加了旁聽。

七月十二日，烏魯木齊市中級人民法院已公開審理了首批三人針刺傷害民眾的案件。

法律專家：量刑適當

【本報記者王惠、張麗烏魯木齊十七日電】烏魯木齊市中級法院十七日依法對一起「針刺」案件作出一審判決，四名被告人中最高獲刑十五年。對此，新疆大學法學院副教授陳靖表示，四名被告人以投放虛假危險物質罪被追究的刑事責任是適當的，對四名被告人的量刑也是適當的。

陳靖認為，本家中，阿不都肉蘇力、阿不都卡地等四被告人目的非常明確，就是要製造恐怖氣氛；所實施的行為又足以使一般群眾誤以為其投放的是真實的爆炸性、放射性、毒害性、傳染性病原體等物質；同時，他們的行為又直接引發了當日小西門地區群眾聚集、遊行的嚴重後果。所以以投放虛假危險物質罪追究四被告人的刑事責任是適當的。

另外，四被告人在社會公眾對「針刺」事件有一定恐慌心理之後，仍共同預謀並實施針扎無辜群眾，對他們按照《中國刑法》第二百九十一條規定的「造成嚴重後果的，處五年以上有期徒刑」，即在五年至十五年之間選擇相對較嚴重的刑罰是適當的。

另據中新社報道，旁聽此次庭審的民眾表示，審判是公正的，這將對烏魯木齊恢復正常社會經濟秩序起到促進作用。

民眾認為審判公正

烏魯木齊延安路吉格德里克清真寺伊瑪目外阿甫、熱合曼表示，此次審判是公開的，我相信司法審判。伊斯蘭教不支持以任何形式對他人進行的傷害，我們的宗教不會原諒實施這種傷害行為的人。對危害社會的行為進行懲處，會讓民眾放心。

烏魯木齊六十六中教師馬合木江、買賣提說，通過旁聽庭審的全過程，看到了法律的公正與公平，看到了政府對嚴懲暴力恐怖分子、嚴懲犯罪份子，以及與「三股勢力」作鬥爭的決心和實際行動。

烏魯木齊小西門的商戶李華稱，法律是公正的，對判決結果感到很高興。庭審對烏魯木齊正常經濟秩序的恢復將起到很大的作用。



特警在烏魯木齊市中級法院前執行警戒任務。當天，該院依法公開審理四名被告人針刺傷害群眾的案件並做出一審判決（路透社）

韓扣世維頭目禁入境

【本報訊】據法新社首爾十七日消息：世界維吾爾代表大會秘書長多里坤、艾沙被韓國禁止入境，被扣留在仁川機場。艾沙是到首爾參加十六至十八日舉行的「亞洲民主化世界論壇」第三屆雙年會。

亞洲民主化世界論壇說，艾沙十五日晚起一直被扣留在仁川機場。這次活動的組織者唐博偉（Bo Tedards）說，他懷疑艾沙被扣留之事同中國的壓力有關。

中國指控新疆地區的騷亂是世界維吾爾代表大會煽動的。艾沙在一九九七年逃離中國，在德國獲得庇護，二〇〇六年取得德國公民身份。

司法官員拒絕透露扣留艾沙的理由，但聯合通訊社報道說，當局正在調查他，因為他被中國列為恐怖分子。